VivoMini UN
سلسلة
دليل المستخدم

ARB9802

الإصدار الثاني

2014 العربية

معلومات حقوق النشر

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة فيه، أو نقله أو نسخه أو تخزينه في أي نظام قابل للاستعادة أو ترجمته إلى أي لغة بأي شكل أو بأي وسيلة، باستثناء المستندات التي يتم الحصول عليها بواسطة المشتري بغرض إنشاء نسخة احتياطية، دون الحصول على التصريح الكتابي الصريح من ASUSTeK COMPUTER INC. (“ASUS”).

توفر ASUS هذا الدليل "كما هو" دون أي ضمان من أي نوع، صريح أو ضمني، على سبيل المثال لا الحصر الضمانات المضمنة أو أحكام القابلية للمتاجرة أو الملاءمة لغرض معين. في أي حال من الأحوال، لن تكون ASUS أو مديروها أو موظفوها أو مسؤولوها أو وكلاؤها مسؤولين عن أي تلف غير مباشر أو خاص أو عرضي أو لاحق (بما في ذلك التلف الناجم عن خسائر في الأرباح أو الأعمال التجارية أو خسارة الاستخدام أو البيانات أو مقاطعة الأعمال التجارية أو ما شابه)، حتى في حالة نصيحة ASUS باحتمالية حدوث مثل هذا التلف الناجم عن أي عيب أو خطأ في هذا الدليل أو المنتج.

قد تكون المنتجات وأسماء الشركات الواردة في هذا الدليل أو لا تكون علامات تجارية أو حقوق نشر مسجلة لكل شركة على حده، ولا تستخدم إلا للتعريف
أو للتفسير وتكون لصالح أصحابها، بدون وجود نية للانتهاك.

تم توفير المواصفات والمعلومات الواردة في هذا الدليل بغرض المعلومات فقط، وتخضع للتغيير في أي وقت دون إخطار، ولا يجب اعتبارها التزامًا من ناحية ASUS. لا تتحمل ASUS أية مسؤولية ناجمة عن أية أخطاء أو عدم دقة يمكن أن يظهر في هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة فيه.

© حقوق الطبع والنشر لعام ٢٠١٤ محفوظة لشركة ASUSTek COMPUTER INC. جميع الحقوق محفوظة.

تحديد المسؤولية

ربما تظهر ظروف تقع فيها المسؤولية افتراضيًا على ASUS، تستطيع فيها أن تحصل على تعويض من ASUS. في كل من هذه الحالات، بغض النظر عن الحق الذي جعلك تطالب ASUS بتقديم تعويض، فإن ASUS لن تكون مسؤولة عن أية أضرار أكثر من الإصابة الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والتلف الذي يلحق بالعقارات والممتلكات الشخصية المادية أو أي تلف آخر فعلي ومباشر ناجم عن حذف أو الإخفاق في القيام بالواجبات القانونية بموجب بيان الضمان هذا، حتى سعر التعاقد المدرج الخاص لكل منتج.

ستكون ASUS مسؤولة فقط عن أو ستعوضك عن الخسائر أو التلف أو المطالبات القائمة على التعاقد أو الضرر غير المقصود أو الانتهاك الحادث وفقًا لبيان الضمان هذا.

ينطبق هذا الحد أيضًا على موردي ASUS وبائعيها. هذا هو الحد الأقصى للمسؤولية الجمعية لـ ASUS وموردیها وبائعيها.

في أي حال من الأحوال، لن تكون ASUS مسؤولة عن أي مما يلي (١) مطالبات الأطراف الأخرى ضدك للحصول على تعويضات؛ (٢) خسارة أو التلف اللاحق بسجلاتك أو بياناتك أو (٣) التلف الخاص أو العرضي أو غير المباشر أو أي تلف اقتصادي لاحق (بما في ذلك خسارة الأرباح أو المدخرات) حتى إذا تم إخطار ASUS أو موردیها أو بائعيها باحتمالية هذا التلف.

الخدمات والدعم

يرجى زيارة موقع الويب متعدد اللغات: http://support.asus.com

فهرست مطالب

لمحة عن هذا الدليل 4
الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل 4
أسلوب الطباعة 4
محتويات العبوة 5

التعرف على جهاز VivoMini **7**
المزايا 8
من الأمام 8
الجانب الأيسر 9
الجانب الخلفي 10

استخدام VivoMini **13**
البداية 14
وصل مهايئ طاقة التيار المتردد بجهاز VivoMini 14
توصيل لوحة عرض بجهاز VivoMini 16
ربط لوحة مفاتيح أو ماوس USB 17
تشغيل جهاز VivoMini 17
إيقاف تشغيل جهاز VivoMini 18
ضبط جهاز VivoMini على وضع السكون 18
الدخول إلى إعداد BIOS 18
الدخول السريع إلى BIOS 18

ترقية الذاكرة **19**
ترقية وحدات الذاكرة 20

الملاحق ***27***
معلومات السلامة 28
إعداد النظام 28
العناية أثناء الاستخدام 28
تحذير بطارية الليثيوم المعدنية 29
إشعارات تنظيمية 30
معلومات اتصال ASUS 36

لمحة عن هذا الدليل

يقدم هذا الدليل معلومات حول ميزات الأجهزة والبرامج الخاصة بجهازك الشخصي، ويشتمل هذا الدليل على الفصول التالية:

الفصل الأول: التعرف على جهاز VivoMini
يتناول هذا الفصل بالتفصيل المكونات الصلبة الخاصة بجهاز VivoMini.

الفصل الثاني: استخدام VivoMini
يزودك هذا الفصل بالمعلومات ذات الصلة باستخدام VivoMini.

الفصل الثالث: ترقية الذاكرة
يزودك هذا القسم بمعلومات حول كيفية ترقية وحدات الذاكرة لجهاز VivoMini.

الملاحق
يشتمل هذا القسم على إشعارات وبيانات أمان لجهاز VivoMini.

الاصطلاحات المستخدمة في هذا الدليل

سعيًا إلى إبراز معلومات هامة في هذا الدليل وتسليط الضوء عليها، تم تقديم بعض النصوص كما يلي:

هام! تحتوي هذه الرسالة على معلومات بالغة الأهمية يلزم اتباعها لإتمام المهمة.

ملاحظة: تحتوي هذه الرسالة على تليمحات ومعلومات إضافية قد تكون مفيدة لإتمام المهام.

تحذير! تحتوي هذه الرسالة على معلومات مهمة يلزم اتباعها للحفاظ على أمانك أثناء تأدية المهام ولتفادي تعرض مكونات جهازك الشخصي متعدد الإمكانات (ASUS All-in-one PC) وبياناته للتلف.

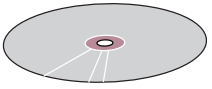
أسلوب الطباعة

عريض	يشير ذلك إلى قائمة أو عنصر يجب عليك تحديده.
مائل	يشير ذلك إلى أقسام يمكنك الرجوع إليها في هذا الدليل.

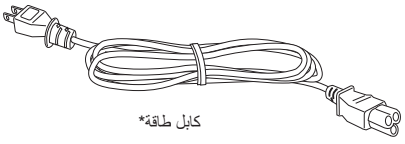
محتويات العبوة

تحتوي عبوة جهاز VivoMini على العناصر التالية:

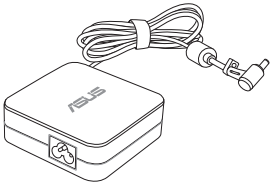
VivoMini



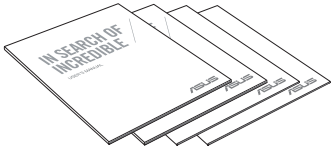
قرص DVD لبرامج التشغيل**



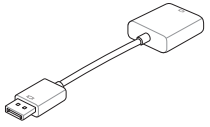
كابل طاقة*



مهايئ طاقة تيار متردد*



المستندات الفنية



وصلة منفذ DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ VGA**

ملاحظات:

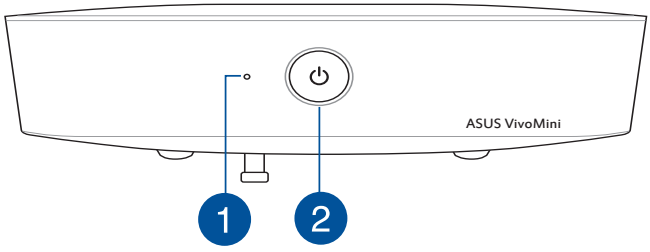
- *قد تختلف مواصفات المنتج الفعلية ومحتويات العبوة حسب نوع موديل جهاز VivoMini أو الدولة أو المنطقة.
- **توافر هذه العناصر وكميتها قد تختلف حسب عبوة VivoMini الخاصة بك.
- إذا حدث عطل بالجهاز أو بمكوناته أثناء التشغيل العادي والاستخدام الصحيح خلال فترة الضمان، فأحضر بطاقة الضمان إلى مركز صيانة ASUS لاستبدال المكونات المعيبة.

1

التعرف على جهاز *VivoMini*

المزايا

من الأمام



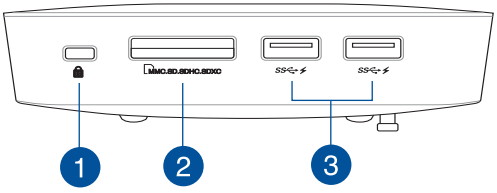
1 مؤشر نشاط المحرك

يضيء هذا المرشر عندما يدخل جهاز VivoMini إلى محرك التخزين الداخلي.

2 زر الطاقة

يسمح لك زر الطاقة بتشغيل جهاز VivoMini أو إيقافه. يمكنك أيضًا استخدام زر الطاقة لوضع جهاز VivoMini في وضع السكون.

الجانب الأيسر



1 فتحة تأمين Kensington

يعمل قفل الغطاء العلوي على تثبيت الغطاء العلوي في جهاز VivoMini.

تسمح لك فتحة تأمين Kensington بتثبيت جهاز VivoMini باستخدام منتجات تأمين Kensington®.

2 فتحة بطاقة الذاكرة

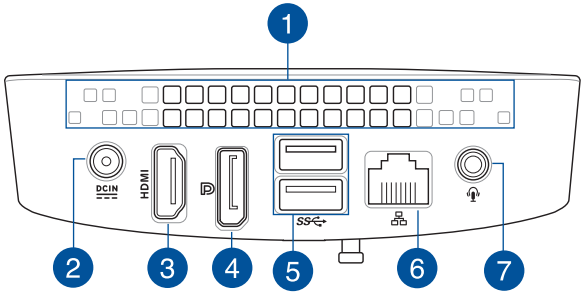
يُمكّن قارئ بطاقات الذاكرة المدمج جهازك الشخصي من قراءة البيانات الموجودة على بطاقات SD/SDHC/SDXC/MMC، فضلًا عن إمكانية نسخ البيانات من هذه البطاقات وإليها.

ملاحظة: قد تعتمد سرعة النقل الفعلية على مواصفات بطاقة الذاكرة.

3 منافذ USB ٣,٠

توفر منافذ USB (الناقل التسلسلي العالمي) هذه معدل نقل يصل إلى ٥ جيجا بت في الثانية وهي متوافقة مع إصدار سابق وهو USB٢,٠. كما تدعم هذه المنافذ تقنية شحن البطارية ١,٢ التي تسمح بشحن أجهزة USB الخاصة بك.

الجانب الخلفي



1 منافذ التهوية

تسمح فتحات التهوية بخروج الهواء الساخن من هيكل VivoMini.

ملاحظة: تسمح فتحات التهوية الموجودة في الجانب السفلي من VivoMini بدخول الهواء البارد إلى جهازك. يُوصَى بوضع جهاز VivoMini على سطح مستقر ومستوٍ للحصول على التهوية المثالية.

هام: من أجل أفضل تبديد للحرارة ومن أجل التهوية، تأكد من أن فتحات الهواء خالية من العوائق.

2 DCIN دخل الطاقة (١٩ فولت تيار مستمر)

يقوم محول الطاقة المرفق بتحويل طاقة التيار المتردد إلى طاقة تيار مستمر للاستخدام مع هذا القابس. الطاقة التي يتم توريدها من خلال هذا القابس تزود جهاز الكمبيوتر بالطاقة. لمنع تعرض جهاز الكمبيوتر للتلف، استخدم دائمًا محول الطاقة المرفق

تحذير! ربما يصبح مهايئ الطاقة دافئًا أو ساخنًا عندما يكون قيد الاستخدام. لا تغطِ المهايئ وحافظ عليه بعيدًا عن جسمك.

3 منفذ HDMI

يدعم منفذ HDMI (وسيلة توصيل وسائط متعددة عالية الدقة) جهاز HD كامل مثل تلفزيون LCD أو شاشة ليتيح العرض على شاشة خارجي أكبر حجمًا.

4 منفذ DisplayPort (منفذ العرض)

يرسل منفذ DisplayPort (منفذ العرض) الخرج الرقمي العالي الأداء القادم من VivoMini إلى جهاز العرض, مثل: شاشة LCD TV أو شاشة HD (العالية الوضوح).

5 منافذ USB ٣,٠

توفر منافذ USB (الناقل التسلسلي العالمي) هذه معدل نقل يصل إلى ٥ جيجا بت في الثانية وهي متوافقة مع إصدار سابق وهو USB٢,٠.

6 منفذ شبكة LAN

يدعم منفذ LAN RJ-٤٥ المكون من ثمانية سنون كابلات الإيثرنت القياسية للاتصال بشكبة محلية.

7 منفذ مقبس combo لخرج سماعة الرأس/دخل الميكرفون

يتيح هذا المنفذ لك توصيل جهاز VivoMini بمكبرات الصوت أو سماعات الرأس. يمكنك أيضًا استخدام هذا المنفذ لتوصيل VivoMini بميكروفون خارجي.

2

استخدام *VivoMini*

وصل مهايئ طاقة التيار المتردد بجهاز VivoMini

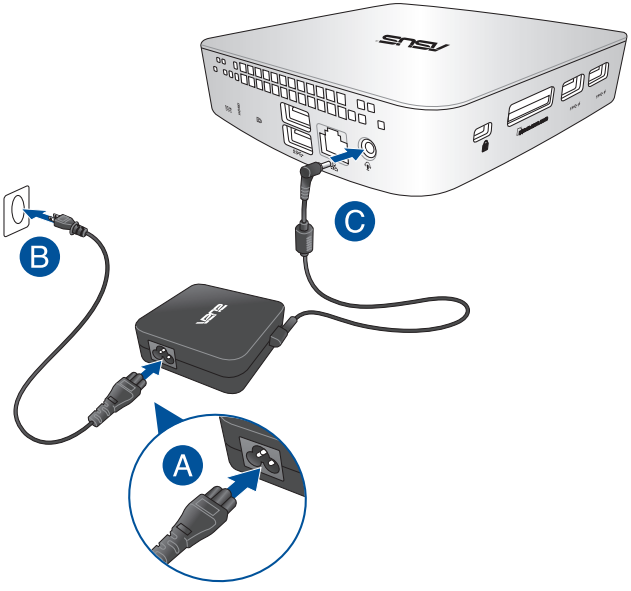
لتوصيل مهايئ طاقة التيار المتردد بجهاز VivoMini:

A. صل سلك طاقة التيار المتردد بمهايئ التيار المتردد/التيار المباشر.

B. صل مهايئ طاقة التيار المتردد بمصدر طاقة ١٠٠ فولت ~ ٢٤٠ فولت.

C. وصّل موصّل طاقة التيار المباشر بمنفذ دخل التيار المباشر للطاقة في جهاز VivoMini.

ملاحظة: قد يختلف شكل مهايئ الطاقة حسب الموديلات وحسب منطقتك.



هام!

- نوصيك بشدة باستخدام مهايئ طاقة التيار المتردد والكابل الذي أتى مع جهاز VivoMini.
- كما نوصيك بشدة باستخدام مقبس حائط مؤرض أثناء استخدام جهاز VivoMini.
- يجب أن يسهل الوصول إلى منفذ المقبس وأن يكون بالقرب من جهاز VivoMini.
- لفصل جهاز VivoMini من مصدر الطاقة الرئيسي، افصل VivoMini من مقبس الطاقة.

ملاحظة:

معلومات حول مهايئ الطاقة:

- جهد الدخل: 100-240 فولت تيار متردد
- تردد الدخل: 50-60 هرتز تيار
- خرج التصنيف: 3.42 أمبير (65 واط)
- جهد خرج التصنيف: ١٩ فولت

توصيل لوحة عرض بجهاز VivoMini

يمكنك توصيل لوحة عرض أو جهاز عرض بجهاز VivoMini الذي به الموصلات التالية:

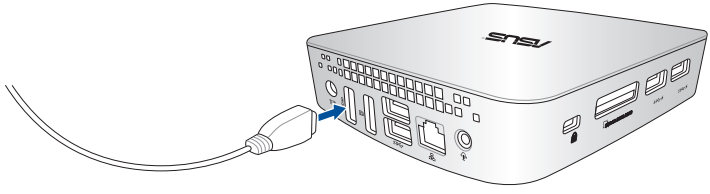
- موصل HDMI
- مُوصِّل DisplayPort (منفذ العرض)
- مُوصِّل VGA (استخدمه مع وصلة DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ VGA أو وصلة HDMI إلى مهايئ VGA)
- موصل DVI (استخدمه مع وصلة منفذ DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ DVI أو وصلة HDMI إلى مهايئ DVI)

ملاحظة: تُباع وصلة HDMI إلى مهايئ DVI أو وصلة DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ DVI أو وصلة DisplayPort (منفذ العرض) إلى مهايئ VGA أو وصلة HDMI إلى مهايئ VGA كلٍ على حدة.

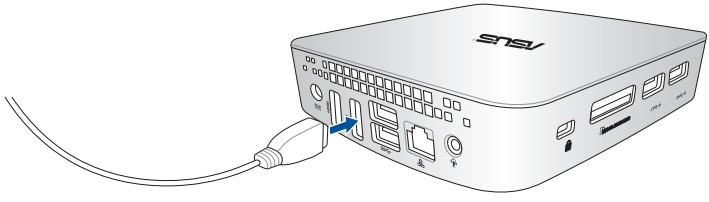
لتوصيل لوحة عرض بجهاز VivoMini:

وصِّل كبل الشاشة إما بمنفذ HDMI أو منفذ DisplayPort (منفذ العرض).

وصّل الشاشة عبر منفذ HDMI



توصيل الشاشة عبر منفذ DisplayPort (منفذ العرض)



ربط لوحة مفاتيح أو ماوس USB

يمكنك بشكل عام توصيل أي لوحة مفاتيح أو ماوس بجهاز VivoMini. كما يمكنك توصيل دونجل USB للوحة مفاتيح لاسلكية ومجموعة ماوس.

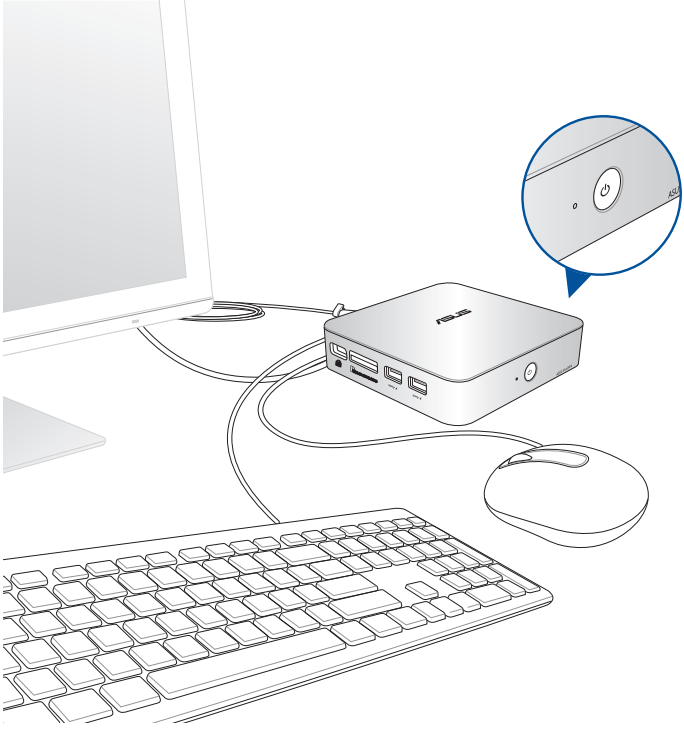
لتوصيل لوحة مفاتيح وماوس بجهاز VivoMini:

وصّل كابل USB من لوحة المفاتيح والماوس بأيٍ من منافذ USB 2.0 في جهاز VivoMini.

ملاحظة: يُوصَى باستخدام منافذ USB الموجودة على اللوحة الخلفية من VivoMini عند توصيل كل من لوحة المفاتيح والماوس السلكي.

تشغيل جهاز VivoMini

اضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز VivoMini.



إيقاف تشغيل جهاز VivoMini

في حالة عدم استجابة جهاز VivoMini، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة أربع (٤) ثوانٍ على الأقل إلى أن يتم إيقاف تشغيل جهاز VivoMini.

ضبط جهاز VivoMini على وضع السكون

لضبط جهاز VivoMini على وضع السكون، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة.

الدخول إلى إعداد BIOS

يقوم BIOS (نظام الإدخال والإخراج الأساسي) بحفظ إعدادات المكونات الصلبة بالنظام المطلوبة لبدء تشغيل النظام في جهاز VivoMini.

وفي بعض الحالات، تنطبق إعدادات BIOS الافتراضية على معظم الحالات لضمان أفضلٍ مستوىً من الأداء. لا تقم بتغيير إعدادات BIOS الافتراضية إلا في الحالات التالية:

- تظهر رسالة خطأ على الشاشة أثناء بدء تشغيل النظام وتطلب منك تشغيل إعداد BIOS.
- لقد قمت بتثبيت مكونٍ جديد بالنظام يحتاج إلى إعدادات أو تحديثات أخرى في BIOS.

تحذير! يمكن أن تؤدي إعدادت BIOS غير المناسبة إلى عدم استقرار أو فشل بدء التشغيل. ننصحك بشدة بتغيير إعدادات BIOS فقط بمساعدة أحد أفراد الصيانة المدرَّبين.

الدخول السريع إلى BIOS

للدخول سريعًا إلى BIOS:

- اضغط على زر الطاقة لمدة أربع (٤) ثوانٍ على الأقل لإيقاف تشغيل جهاز VivoMini، ثم اضغط على زر الطاقة مجددًا لإعادة تشغيل جهاز VivoMini، واضغط على <F٢> أو <Del> أثناء الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل POST.
- في حالة إيقاف تشغيل جهاز VivoMini، افصل سلك الطاقة من موصل طاقة جهاز VivoMini. أعد توصيل كابل الطاقة، واضغط على زر الطاقة لتشغيل جهاز VivoMini. اضغط <F٢> أو <Del> أثناءالاختبار الذاتي عند بدء التشغيل POST.

ملاحظة: POST (الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل) هو مجموعة من الاختبارات التشخيصية الذي يتم التحكم فيها عن طريق البرمجيات وتعمل عندما تشغّل جهاز الكمبيوتر.

3

ترقية الذاكرة

ترقية وحدات الذاكرة

يأتي جهاز VivoMini مع فتحات ذاكرة SO-DIMM التي تسمح لك بتثبيت اثنين ٢ ج.ب أو ٤ ج.ب أو ٨ ج.ب غير مصقول مع ذاكرات SO-DIMM ٢٠٤-سن DDR٣ غير ECC ١,٣٥V من أجل الحصول على أقصى ذاكرة بسعة ١٦ ج.ب.

هام!

- يوصى باستبدال وحدات الذاكرة تحت إشراف أحد المتخصصين. زُر مركز الصيانة لدى ASUS للحصول على المزيد من المساعدة.
- ارجع إلى الموقع الإلكتروني http://www.asus.com للحصول على قائمة بـ DIMM المتوافقة. يمكنك تركيب ١,٣٥ DDR٣ SO-DIMM V فقط بفتحات DIMM الخاصة بجهاز VivoMini.ة

تحذير!

- تأكد من أن يديك جافتينِ قبل متابعة بقية عملية التركيب.
- قبل تركيب وحدات الذاكرة, استخدم حزام يد مُأرض أو امسك بجسم مُأرض بأمان أو جسم معدني لتجنب إتلافها نتيجةً للكهرباء الإستاتيكية.

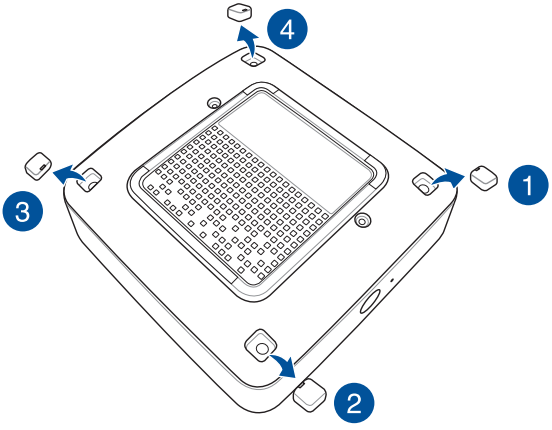
لتثبيت أو ترقية وحدات الذاكرة:

١. أوقف تشغيل VivoMini ثم افصل كل الكبلات والأجهزة الطرفية..

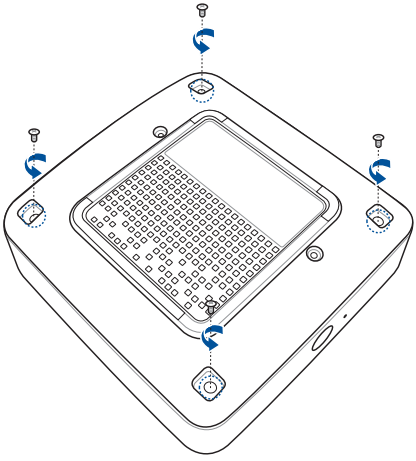
٢. ضع جهاز VivoMini على سطح مستقر ومستوٍ على أن يكون الجانب العلوي متجهًا للأسفل.

٣. باستخدام مفك ذي رأس عريضة أو مشبك ورق مستقيم أزل القواعد المطاطية من الجانب السفلي ثم نحها جانبًا.

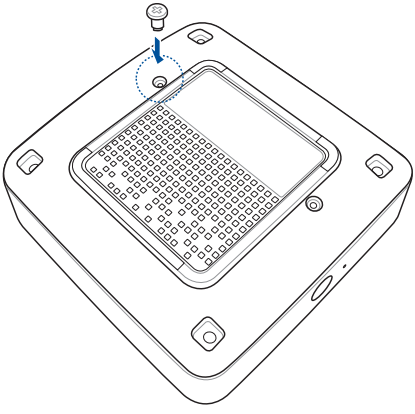
هام! لاحظ اتجاهات القاعدة المطاطية المثقوبة الموجودة على الغطاء والرقم المطبوع تحت كل قاعدة مطاطية. يوضح ذلك الترتيب الواجب عليك اتباعه عند إزالة القاعدة المطاطية من الفتحة الخاصة بها. راجع الرسم التوضيحي التالي للحصول على التفاصيل.



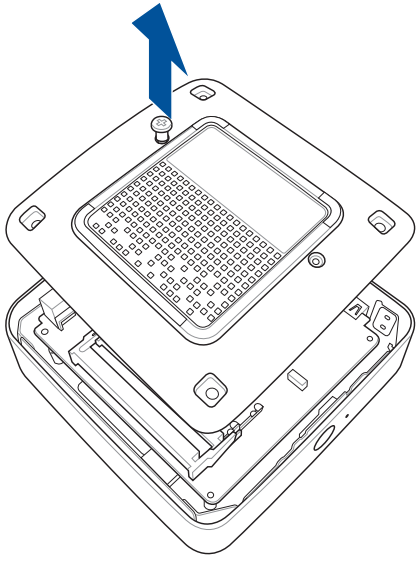
٤ أزل البراغي الأربعة التي تُحكِم ربط الغطاء.



٥. خذ برغيًا من البراغي التي قمت بإزالتها مُسبقًا وضعه في الفتحة. اترك مساحة لرأس البرغي تكون كافية لك للإمساك به.

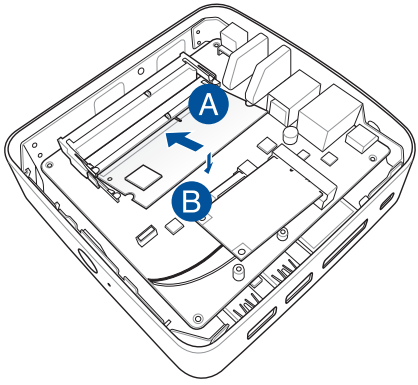


٦. امسك البرغي ثم اسحبه للخارج بلطف من الجانب السفلي لـ VivoMini. استخدم يدك الأخرى الخالية لرفع VivoMini من موضعه.

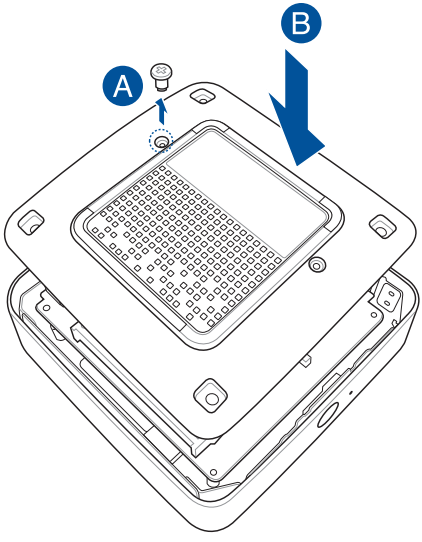


٧. قم بمحاذاة وإدخال وحدة الذاكرة في الفتحة (أ) واضغط عليها (ب) إلى أن تثبت في مكانها. قم بتكرار نفس الخطوات لتثبيت وحدة الذاكرة الأخرى.

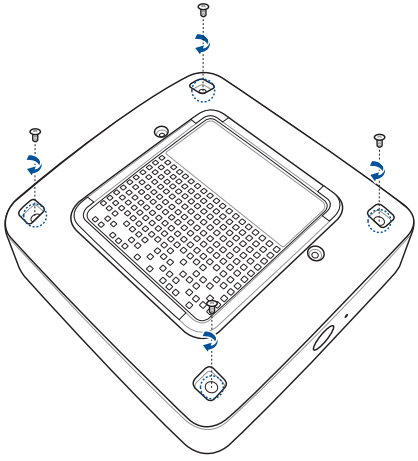
هام! قم دائمًا بالتثبيت على أقل فتحة أولاً.



٨. أزل البرغي الذي قمت بربطه مُسبقًا على الغطاء السفلي (A), ثم حاذِ الغطاء السفلي وأدخله ثانيةً بجهاز VivoMini (B)

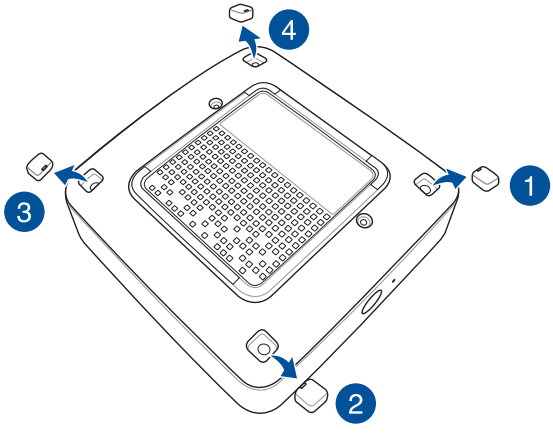


٩. أعد تركيب البراغي لربط الغطاء مرة أخرى على الجانب السفلي من الصندوق الرئيسي.



١٠. ضع القواعد المطاطية مرة أخرى بكل فتحة من فتحات البراغي.

هام! لاحظ اتجاهات القاعدة المطاطية المثقوبة الموجودة على الغطاء والرقم المطبوع تحت كل قاعدة مطاطية. يوضح ذلك الترتيب الواجب عليك اتباعه عند وضع القاعدة المطاطية مرة أخرى بالفتحة الخاصة بها. راجع الرسم التوضيحي التالي للحصول على التفاصيل.



الملاحق

معلومات السلامة

تم تصميم جهاز VivoMini الخاص بك واختباره بحيث يلبي أحدث المعايير الخاصة بالسلامة لمعدات تكنولوجيا المعلومات. ومع ذلك فمن المهم قراءة تعليمات السلامة التالية لضمان سلامتك.

إعداد النظام

- اقرأ واتبع كل الإرشادات الواردة في الوثائق قبل أن تقوم بتشغيل النظام.
- يجب عدم استخدام هذا المنتج بالقرب من الماء أو مصدر ساخن.
- قم بإعداد النظام على سطح مستوٍ.
- الفتحات الموجودة بهيكل الجهاز هي من أجل التهوية. لا تقم بإغلاق أو تغطية هذه الفتحات. تأكد من ترك مساحة كافية حول الجهاز للتهوية. لا تُدخل أبدًا أشياء من أي نوع في فتحات التهوية.
- استخدم هذا المنتج في الأماكن ذات درجات الحرارة المحيطة التي تتراوح من ٠° مئوية (٣٢° فهرنهايت) إلى ٣٥° مئوية (٩٥° فهرنهايت).
- في حالة استخدام سلك تطويل، تأكد من أن إجمالي تقدير أمبير الأجهزة الموصلة في سلك التطويل لا يتجاوز تقدير الأمبير.

العناية أثناء الاستخدام

- يجب عدم السير على سلك الطاقة أو السماح بأي شيء بالاستقرار فوقه.
- يجب عدم سكب الماء أو أي سوائل أخرى على النظام.
- عند إيقاف تشغيل النظام، تتدفق كمية صغير من التيار الكهربي. يجب دائمًا فصل كل كابلات الطاقة والمودم والشبكة من منافذ الطاقة قبل تنظيف النظام. افصل دائمًا سلك الطاقة من منافذ الطاقة قبل تنظيف الجهاز.
- إذا واجهتك المشكلات الفنية التالية عند استخدام المنتج، فافصل سلك الطاقة واتصل بفني خدمة مؤهل أو البائع.
  - تعرض سلك الطاقة للتلف.
  - تم سكب السائل في النظام.
  - لا يعمل النظام بشكل ملائم حتى في حالة اتباع إرشادات التشغيل.
  - سقط الجهاز أو تعرضت المقصورة للتلف.
  - حدث تغيير في أداء النظام.

تحذير بطارية الليثيوم المعدنية

تنبيه: ينطوي استبدال البطارية على نحو غير صحيح على خطر حدوث انفجار.
استبدل البطارية بنفس النوع أو نوع مماثل مُوصى به من قبل الجهة المصنعة.
وينبغي التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا لإرشادات الجهة المصنعة.

يجب عدم الفك

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي يقوم المستخدمون بفكها.

تجنب إلقاء جهاز VivoMini في نفايات البلدية.
تجنب إلقاء الجهاز في أماكن المخلفات الخاصة بالبلدية، حيث تم تصميم هذا الجهاز بما يتيح إعادة استخدام أجزائه وإعادة تدويرها. هذا ويوضح رمز سلة النفايات ذات العجلات المشطوب عليها بالعلامة (×) حظر إلقاء المنتج (سواء كان من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية أو من البطاريات الخلوية التي تحتوي على الزئبق) في النفايات البلدية، ولذا يُرجى مراجعة اللوائح المحلية المعمول بها في التخلص من المنتجات الإلكترونية.

إشعارات تنظيمية

REACH

متثالاً لإطار العمل التنظيمي الخاص بتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والتصديق عليها وتقييد استخدامها (REACH)، قمنا بنشر المواد الكيميائية المستخدمة في منتجاتنا على موقع ASUS REACH على العنوان http://csr.asus.com/english/REACH.htm.

إعادة التدوير/الاسترجاع من ASUS

تتبع برامج ASUS لإعادة التدوير والاسترجاع من التزامنا بأعلى معايير حماية البيئة. ونحن نؤمن بقدرتنا على تقديم الحلول التي تمكنك، وبثقة، من إعادة تدوير ما نقوم بتصنيعه من منتجات وبطاريات وغير ذلك من المكونات الأخرى بالإضافة إلى مواد التعبئة. يُرجى زيارة http://csr.asus.com/english/Takeback.htm للاطلاع على معلومات مفصلة حول إعادة التدوير في مختلف المناطق.

إشعار حول الطبقة العازلة

هام! لتوفير عزل كهربائي والحفاظ على السلامة الكهربائية، يتم وضع طبقة عازلة لعزل الجهاز باستثناء المناطق التي توجد فيها منافذ I/O.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الجهاز مع قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) رقم ١٥.يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- لايتسبب هذا الجهاز فى تداخل ضار و
- يجب أن يقبل هذا الجهاز التداخلات التى يتم استقبالها، بما فى ذلك التداخلات التى ربما تيبب تشغيلاً غير مطلوب

لقد تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها تتوافق مع حدود الفئة ب من الأجهزة الرقمية، بموجب الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. لقد تم توفير هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار فى المناطق السكنية. تقوم هذه المعدة بتوليد واستخدام ويمكن أن تصدر عنها طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقا للإرشادات فإنها ربما تؤدى إلى حدوث تداخلات ضارة للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لايوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث فى منطقة سكنية معينة. إذا تسبب هذه المعدة فى تداخلات ضارة لاستقبال التليفزيون أو اللاسلكى، الأمر الذى يمكن تحديده من خلال إيقاف وتشغيل المعدة، يوصى بأن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل بإجراء أحد التدابير التالية:

- إعادة توجيه هوائى الاستقبال أو تغيير مكانه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين المعدة ووحدة الاستقبال.
- صل المعدة بأحد المنفذ فى دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة المتصلة بها وحدة الاستقبال.
- قم باستشسارة أحد الوكلاء أو فنيى التليفزيون/ اللاسلكي المتحصصين للحصول على المساعدة.

تنبيه: قد يؤدي القيام بأية تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحةً من قِبل مانح الضمان إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

تحذير التعرض للموجات اللاسلكية

يجب تركيب وتشغيل هذا الجهاز وفقًا للإرشادات المرفقة و(الهوائي) الهوائيات المستخدمة لجهاز الإرسال هذا يجب تركيبها بحيث توفر مساحة فصل لا تقل عن ٢٠ سم لكل الأشخاص ولا يجب أن يتم تركيبها أو تشغيلها مع الهوائيات أو أجهزة الإرسال الأخرى. يجب أن يحصل مسؤولو التركيب والمستخدمون النهائيون على إرشادات تركيب الهوائي وشروط تشغيل جهاز الإرسال للتوافق مع القواعد المعمول بها بالنسبة للتعرض للترددات اللاسلكية. ويجب تزويد المستخدمين وفني التركيب بإرشادات تركيب الهوائي وظروف تشغيل جهاز الإرسال لتحقيق التوافق الخاص بالتعرض للموجات اللاسيكية.

توجيه المعدات الطرفية للاتصال واللاسلكية

(EC/1999/5 رقم R&TTE)

تم استكمال العناصر التالية وتعتبر كافية وذات صلة:

- المتطلبات الأساسية [المادة3]
- متطلبات الحماية للصحة والسلامه كما في [المادة3.1أ]
- اختبار السلامة الكهربية وفقاً ل [EN 60950]
- متطلبات الحماية للتوافق الكهرومغناطيسي في المادة [3.1ب]
- الاختبار للتوافق الكهرومغناطيسي [En 301 489-1] و [EN 301 489-17]
- الاستخدام الفعال للطيف اللاسلكي كما في [المادة 3.2]
- مجموعات اختبار اللاسلكي وفق [EN 300 328-2]

موجات الترددات اللاسلكية المحظورة في فرنسا

توجد موجات تردد محظورة في بعض المناطق في فرنسا. أسوأ حالة لأقصى طاقة مسموح بها بالداخل هي:

- 10 ملي واط لنطاق التردد الكلي 2.4 جيجا هرتز (2400 ميجا هرتز – 2483.5 ميجا هرتز)
- 100 ملي واط للترددات بين 2446.5 ميجا هرتز و2483.5 ميجا هرتز

ملاحظة: القنوات من ١ إلى ١٣ فقط تعمل في الموجة ٢٤٤٦,٦ ميجا هرتز إلى ٢٤٨٣,٥ ميجا هرتز.

ثمة احتمالات للاستخدام خارج المنزل: على ملكية خاصة أو على الملكية الخاصة لأفراد من العامة؛ حيث يخضع استخدام الجهاز في هذه الحالة لإجراءات التصريح الأولية من قبل وزارة الدفاع، مع العلم بأن الحد الأقصى المسموح به للطاقة هو 100 ملي واط في نطاق تردد 2446.5 - 2483.5 ميجا هرتز، غير مسموح بالاستخدام بالخارج في العقارات العامة.

في الأقسام الواردة أدناه فيما يتعلق بنطاق التردد الكلي 2.4 جيجا هرتز:

- الحد الأقصى المسموح به للطاقة داخل المنزل هو 100 ملي واط
- الحد الأقصى المسموح به للطاقة خارج المنزل هو 10 ملي واط

الأقسام التي يسمح فيها باستخدام نطاق التردد 2400 - 2483.5 مع طاقة إشعاع متحدة التكافؤ (EIRP) تقل عن 100 ملي واط داخل المنزل في حين تقل عن 10 ملي واط خارج المنزل:

01	Ain	02	Aisne	03	Allier
05	Hautes Alpes	08	Ardennes	09	Ariège
11	Aude	12	Aveyron	16	Charente
24	Dordogne	25	Doubs	26	Drôme
32	Gers	36	Indre	37	Indre et Loire
41	Loir et Cher	45	Loiret	50	Manche
55	Meuse	58	Nièvre	59	Nord
60	Oise	61	Orne	63	Puy du Dôme
64	Pyrénées Atlantique	66	Pyrénées Orientales	67	Bas Rhin
70	Haute Saône	71	Saône et Loire	75	Paris
82	Tarn et Garonne	84	Vaucluse	88	Vosges
89	Yonne	90	Territoire de Belfort	94	Val de Marne

قد يتغير هذا المتطلب بمرور الوقت، مما يتيح لك استخدام بطاقة الشبكة المحلية اللاسلكية خاصتك في الكثير من المناطق بفرنسا. يرجى مراجعة هيئة قواعد الاتصال (ART) للحصول على أحدث المعلومات (www.art-telecom.fr)

ملاحظة: تصدر بطاقة الشبكة المحلية اللاسلكية خاصتك انبعاثًا أقل من ١٠٠ مللي واط، وأكثر من ١٠ مللي واط.

بيان وزارة الاتصالات الكندية

لا يتجاوز هذا الجهاز الرقمي حدود الفئة «ب» فيما يتعلق بمستويات انبعاث تشويش موجات الراديو الصادرة من الأجهزة الرقمية كما هو موضح في معيار الأجهزة المتسببة في حدوث التداخل لوزارة الاتصالات الكندية.

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة «ب» مع ICES-003 الكندي.

علامة CE

علامة CE لأجهزة بدون LAN لاسلكية/بلوتوث

إن النسخة المشحونة لهذا الجهاز تتوافق مع متطلبات EEC 108 /2004/ EC "التوافق الكهرومغناطيسي و2006/95/EC" "توجيه الفولطية المنخفضة".

علامة CE لأجهزة بدون LAN لاسلكية/بلوتوث

يتوافق هذا الجهاز مع متطلبات التوجيه EC/1999/5 للبرلمان الأوروبي من 9 مارس 1990
والتي تحكم أجهزة الاتصالات والراديو والتقدير المتبادل للتوافق.

قناة التشغيل اللاسلكي لنطاقات مختلفة

أمريكا الشمالية	زتس 214.2-264.2 جيجا هرتز	القناة 1 خلال القناة 11
اليابان	زتس 214.2-484.2 جيجا هرتز	القناة 1 خلال القناة 41
أوروبا ETSI	زتس 214.2-274.2 جيجا هرتز	القناة 1 خلال القناة 31

منتج متوافق مع ENERGY STAR

يعد ENERGY STAR برنامجا مشتركاً لوكالة حماية البيئة الأمريكية ووزارة الطاقة الأمريكية ويهدق إلى مساعدتنا جميعاً على توفير المال وحماية البيئة من خلال المنتجات والممارسات الموفرة للطاقة.

تتوافق كافة منتجات ASUS التي تحمل شعال ENERGY STAR مع معيار ENERGY STAR، كما ينم توفير خاصية إدارة الطاقة في هذه المنتجات افتراضياً
يتم إعداد الشاشة و الكمبيوتر تلقائياً على وضع السكون بعد 10 إلى 30 دقيقة من سكون المستخدم.

الكمبيوتر الخاص بك, انقر فوق الماوس أو اضغط أي زر بلوحة المفاتيح.برجاء زيارة http://www.energy.gov/powermanagement للحصول على معلومات افصيلية حول إدارة الطاقة وفوائدها للبيئة. بالإضافة إلى ذلك، يرجى زيارة http://www.energystar.gov للحصول على معلومات تفضيلية حول برنامج ENERGY STAR المشترك.

ملاحظة: Energy Star غير مدعوم على أنظمة تشغل FreeDOS والأنظمة المعتمدة على Linux.

معلومات اتصال ASUS

شركة ASUSTeK COMPUTER INC.

العنوان	Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259 15
الهاتف	+886-2-2894-3447
فاكس	+886-2-2890-7798
البريد الإلكتروني	info@asus.com.tw
موقع الويب	www.asus.com.tw

الدعم الفني

الهاتف	+86-21-38429911
فاكس	+86-21-58668722, إمتداد. 9101
الدعم عبر الإنترنت	http://support.asus.com/techserv/techserv.aspx

شركة ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (أمريكا)

العنوان	Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA 800
الهاتف	+1-510-739-3777
فاكس	+1510-608-4555
موقع الويب	http://usa.asus.com

الدعم الفني

رقم فاكس الدعم	+1-812-284-0883
الدعم العام	+1-812-282-2787
الدعم عبر الإنترنت	http://support.asus.com/techserv/techserv.aspx

شركة ASUS COMPUTER GmbH (ألمانيا والنمسا)

العنوان	D-40880 Ratingen, Germany ,21-23
فاكس	+49-2102-959931
موقع الويب	http://www.asus.com/de
الاتصال عبر الإنترنت	http://eu-rma.asus.com/sales

الدعم الفني

الهاتف	+49-2102-5789555
رقم فاكس الدعم	+49-2102-959911
الدعم عبر الإنترنت	http://support.asus.com/techserv/techserv.aspx

جهة التصنيع:	ASUSTeK Computer Inc. شركة	
	فاكس:	+886-2-2894-3447
	العنوان:	٤F, No.١٥٠, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI ١١٢, TAIWAN
الوكيل المعتمد في أوروبا:	ASUS Computer GmbH شركة	
	العنوان:	HARKORT STR. ٢١-٢٣, ٤٠٨٨٠ RATINGEN, GERMANY

EC Declaration of Conformity

IN SEARCH OF INCREDIBLE

We, the undersigned,

Manufacturer:	ASUSTeK COMPUTER INC.
Address:	4F, No. 150, LI-TE Rd., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorized representative in Europe:	ASUS COMPUTER GmbH
Address, City:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Country:	GERMANY

declare the following apparatus:

Product name :	**VivoMini**
Model name :	**UN62,UN42**

conform with the essential requirements of the following directives:

☒**2004/108/EC-EMC Directive**

☒ EN 55022:2010+AC:2011	☒ EN 55024:2010
☒ EN 61000-3-2:2006+A2:2009	☒ EN 61000-3-3:2008
☐ EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006	☐ EN 55020:2007+A11:2011

☒**1999/5/EC-R&TTE Directive**

☒ EN 300 328 V1.8.1(2012-06)	☒ EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
☐ EN 300 440-1 V1.6.1(2010-08)	☐ EN 301 489-3 V1.4.1(2002-08)
☐ EN 300 440-2 V1.4.1(2010-08)	☐ EN 301 489-4 V1.4.1(2009-05)
☐ EN 301 511 V9.0.2(2003-03)	☐ EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11)
☐ EN 301 908-1 V5.2.1(2011-05)	☐ EN 301 489-9 V1.4.1(2007-11)
☐ EN 301 908-2 V5.2.1(2011-07)	☒ EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
☒ EN 301 893 V1.7.1(2012-06)	☐ EN 301 489-24 V1.5.1(2010-09)
☐ EN 302 544-2 V1.1.1(2009-01)	☐ EN 302 326-2 V1.2.2(2007-06)
☐ EN 302 623 V1.1.1(2009-01)	☐ EN 302 326-3 V1.3.1(2007-09)
☐ EN 50360:2001	☐ EN 301 357-2 V1.4.1(2008-11)
☒ EN 62479:2010	☐ EN 302 291-1 V1.1.1(2005-07)
☐ EN 50385:2002	☐ EN 302 291-2 V1.1.1(2005-07)
☒ EN 62311:2008	

☒**2006/95/EC-LVD Directive**

☒ EN 60950-1 / A12:2011	☐ EN 60065:2002 / A12:2011

☒**2009/125/EC-ErP Directive**

☐ Regulation (EC) No. 1275/2008	☒ Regulation (EC) No. 278/2009
☐ Regulation (EC) No. 642/2009	☒ Regulation (EC) No. 617/2013

☒**2011/65/EU-RoHS Directive** Ver. 140331

☒**CE marking**

(EC conformity marking)

Position : **CEO**

Name : **Jerry Shen**

Original Declaration Date: 06/10/2014

Corrected Declaration Date: 10/10/2014

Year to begin affixing CE marking: 2014

Signature : _____

DECLARATION OF CONFORMITY

Per FCC Part 2 Section 2. 1077(a)

Responsible Party Name: **Asus Computer International**

Address: **800 Corporate Way, Fremont, CA 94539.**

Phone/Fax No: **(510)739-3777/(510)608-4555**

hereby declares that the product

Product Name : VivoMini

Model Number : UN62,UN42

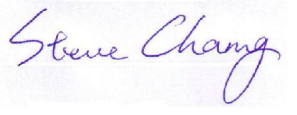
Conforms to the following specifications:

☒ FCC Part 15, Subpart B, Unintentional Radiators

Supplementary Information:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Representative Person's Name : **Steve Chang / President**



Signature :

Date : **Oct. 06, 2014**

Ver. 140331